

Dodatok k zmluve o pripojení

uzatvorený podľa zákona č.610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi

...T...Com...

73/2011/Hyka09

TP	TP5031109415911
1193236600	1193236602
Kód účastníka	Kód adresáta

poskytovateľom: Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2081/B (ďalej len "ST") a účastníkom.

Žiadateľ vyplní tlačným písmom iba svetlé časti, resp. krížikom vyznačí požadovanú voľbu (pokiaľ nie sú údaje predvyplnené).

* - povinný údaj, prosím, nezabudnite vyplniť

** - údaj odporúčaný pre vyplnenie z dôvodu správneho kontaktovania v budúcnosti

Účastník

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Mestské kultúrne a osvetové stredisko

Typ: Práv. osoba alebo podnikateľ

IČO: 42089697

IČ DPH:

Zapísaný v Obchodnom registri:

Oddiel:

Vložka číslo:

Ulica: Strojárska

Obec: Snina

PSČ: 06901

Dodacia pošta: Snina 1

Súpisné číslo: 2060

Orientačné číslo: 95

Poschodie:

Miestnosť č.:

**Kontaktný telefón: ---

**Fax:

**E-mail:

Štatutárny orgán

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Andraško Daniel PhDr.

Číslo OP:

**Kontaktný telefón: ---

Ulica:

Obec:

PSČ:

**Mobil: 0915934361

Adresa umiestnenia koncového bodu

Popis: Mestské kultúrne a osvetové stredisko

Ulica: Strojárska

Obec: Snina

PSČ: 06901

Dodacia pošta: Snina 1

Súpisné číslo: 2060

Orientačné číslo: 95

Poschodie: --

Miestnosť č.:

Osoba oprávnená na prevzatie: Andraško Daniel

Číslo OP:

**Kontaktný telefón: ---

**Mobil: 0915934361

Adresát - adresa zasielania písomností

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Mestské kultúrne a osvetové stredisko -

IČO: 42089697

IČ DPH:

Číslo OP:

Ulica: Strojárska

Obec: Snina

PSČ: 06901

Dodacia pošta: Snina 1

Súpisné číslo: 2060

Orientačné číslo: 95

Poschodie:

Miestnosť č.:

Spôsob platby

Hotovosť

Frekvencia vyúčtovania

fakturačné obdobie jednomesačné

Doručovanie faktúr

Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na webovej stránke www.t-com.sk / www.vypis.sk

Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Tarify ST vydaných pre služby, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na www.t-com.sk / www.vypis.sk.

Predmet zmluvy

TP - Právnické osoby a podnikatelia

BP zrušenie

TP - Biznis Uni 50 - základný poplatok - bez zriad. poplatku

Telefónne číslo: 0577623263

Parametre produktu: Typ inštalácie

nová

Kategória linky TP Biznis Uni

US

Špeciálne programy - Biznis Uni

žiadny

TP - Biznis Uni - poplatok za volací balík

Telefónne číslo: 0577623263

Parametre produktu: Volací balík TP Biznis Uni

Biznis Uni 50

TP Biznis - Leto 2011 - Dvojnás. počet minút - zľava na paušál na 27 mes. - viazanosť 24 mes.

Telefónne číslo: 0577623263

Parametre produktu: Leto 2011 - Volací program TP zľava

Biznis Uni 50

TP Biznis - Jar/Leto 2011 - Dvojnás. počet minút - zľava na hovorné na 27 mes. - viazanosť 24 mes.

Telefónne číslo: 0577623263

Parametre produktu: Jar 2011 - Volací program TP zľava

Biznis Uni 50

Počet

1



Spracúvanie osobných údajov: ST bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (článok Telekomunikačné tajomstvo a ochrana údajov). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek ST oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udelí. Účastník môže ST kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.slovaktelekom.sk.

Poskytovateľ a účastník uzatvárajú tento Dodatok, resp. Špecifikáciu, ktorým sa Zmluva o pripojení mení a upravuje v zmysle horeuvedených údajov.

Záverečné ustanovenia

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

V prípade, že poskytovateľ šetrením vykonaným po akceptácii návrhu účastníka zistí technickú neuskutočniteľnosť požadovanej zmeny zmluvy o pripojení, tento dodatok k zmluve o pripojení zaniká okamihom doručenia písomného oznámenia účastníkovi. Účastník ani poskytovateľ v takomto prípade nemajú nárok na náhradu škody spôsobenej zánikom dodatku k zmluve o pripojení. Možnosti ukončenia zmluvy o pripojení sa riadia ustanoveniami Všeobecných podmienok ST.

Pokračovanie dokumentu na ďalšej strane

Akciové ceny pre právnické osoby a fyzické osoby - podnikateľov za využívanie telefónnej prípojky (TP1) s aktivovaným volacím programom Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 a pre právnické osoby a fyzické osoby - podnikateľov aj bytových zákazníkov za využívanie ISDN BRA prístupu s aktivovaným volacím programom Biznis ISDN Uni 200 s nasledovnými benefitmi:

A) poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie telefónnej prípojky TP1 (ďalej aj ako "paušál") vo volacom programe, Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti využívať vybraný volací program počas 12 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 1:

Volací program; Cena platná počas 15 mesiacov (bez DPH)/mesiac; Cena platná počas 15 mesiacov (s DPH)/mesiac; Splatnosť
Biznis Aktiv; 15,99 EUR ; 19,19 EUR ; vopred
Biznis Slovensko; 22,99 EUR ; 27,59 EUR ; vopred
Biznis Uni 50; 13,99 EUR ; 16,79 EUR ; vopred
Biznis Uni 150; 19,99 EUR ; 23,99 EUR ; vopred
Biznis ISDN Uni 200; 27,99 EUR ; 33,59 EUR ; vopred
Tabuľka č.1

B) poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 (ďalej aj ako "paušál") so zmluvnou dobou viazanosti pre využívanie vybraného volacieho programu počas 24 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 2:

Volací program; Cena platná počas 27 mesiacov (bez DPH)/mesiac; Cena platná počas 27 mesiacov (s DPH)/mesiac; Splatnosť
Biznis Aktiv; 13,99 EUR ; 16,79 EUR ; vopred
Biznis Slovensko; 17,99 EUR ; 21,59 EUR ; vopred
Biznis Uni 50; 11,99 EUR ; 14,39 EUR ; vopred
Biznis Uni 150; 17,39 EUR ; 20,87 EUR ; vopred
Biznis ISDN Uni 200; 24,99 EUR ; 29,99 EUR ; vopred
Tabuľka č.2

C) poskytnutie dvojnásobného počtu voľných minút v rámci volacieho programu a súčasne akciovej mesačnej ceny za používanie telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 (ďalej aj ako "paušál") so zmluvnou dobou viazanosti využívanie vybraného volacieho programu počas 24 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 3:

Vol. program; Akciový počet voľ. min.; Smery volaní zahrnuté vo voľných min.; Cena platná počas 27 mes. (bez DPH)/mes.; Cena platná počas 27 mes. (s DPH)/mes.; Splatnosť
Biznis Aktiv; 200; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, medzin.volania 0. a 1. tarifné pásmo; 15,99 EUR ; 19,19 EUR ; vopred
Biznis Uni 50; 100; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 14,89 EUR ; 17,87 EUR ; vopred
Biznis Uni 150; 300; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 23,99 EUR ; 28,79 EUR ; vopred
Biznis ISDN Uni 200; 400; miestne, medzim. VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 32,99 EUR ; 39,59 EUR ; vopred
Tabuľka č.3

D) poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie balíka Biznis Mobil na prvé 3 mesiace bezplatne a súčasne akciová cena vo výške 0,0600 EUR bez DPH / 0,0720 EUR s DPH za minútu na automaticky uskutočnené volania do verejných mobilných sietí národných operátorov po dobu 24 mesiacov odo dňa aktivácie balíka Biznis Mobil.

Akciové ceny podľa bodov A), B), C), D) budú poskytnuté pri splnení nasledujúcich podmienok:

1. Akciové ceny a podmienky budú uplatnené na volacie programy Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 a volací program Biznis ISDN Uni 200, pokiaľ účastník požiada o ich aktiváciu v období od 1. augusta 2011 do 30. septembra 2011 (vrátane).

2. Podmienkou poskytnutia akciovej mesačnej ceny podľa bodov A) alebo B) za používanie telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu je, že účastník podá:

a. návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej telefónnej služby (ďalej aj ako "VTS") vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej telekomunikačnej služby ISDN (ďalej aj ako "služba ISDN") vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

b. alebo návrh Dodatku k zmluve o pripojení na poskytovanie VTS vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

ktorým sa účastník zmluvne zaviazuje využívať VTS alebo službu ISDN po dobu 12 alebo 24 mesiacov odo dňa zriadenia (nové TP1 alebo ISDN BRA prístupy) alebo odo dňa účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení (existujúce TP1 alebo ISDN BRA prístupy).

3. Podmienkou poskytnutia dvojnásobného počtu voľných minút v rámci volacieho programu a súčasne akciovej mesačnej ceny podľa bodu C) za používanie telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu je, že účastník podá:

a. návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie VTS vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo návrh Zmluvy o pripojení na poskytovanie služby ISDN vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

b. alebo návrh Dodatku k zmluve o pripojení na poskytovanie VTS vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo služby ISDN vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200,

ktorým sa účastník zmluvne zaviazuje využívať VTS alebo službu ISDN po dobu 24 mesiacov odo dňa zriadenia (nové TP1 alebo ISDN BRA prístupy) alebo odo dňa účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení (existujúce TP1 alebo ISDN BRA prístupy).

4. Benefit akciovej mesačnej ceny za používanie TP1 alebo ISDN BRA bude uplatnený účastníkovi formou zľavy z fakturovanej sumy za používanie TP1 alebo ISDN BRA v jednom z uvedených volacích programov počas 15 alebo 27 mesiacov odo dňa zriadenia TP1 alebo ISDN BRA alebo účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení. Po uplynutí tejto doby bude cena za používanie volacieho programu účtovaná podľa príslušnej platnej tarify ST. V prípade, ak účastník počas trvania zmluvnej doby viazanosti zmení pôvodný volací program na program s vyšším mesačným paušálom získa akciovú cenu mesačného paušálu za používanie TP1 alebo ISDN BRA podľa podmienok nového volacieho programu podľa Tabuľky č. 1., Tabuľky č. 2 alebo Tabuľky č. 3 tohto cenového výmeru, pričom mu zostáva zachovaná pôvodná doba poskytovania benefitov a pôvodná doba viazanosti.
5. Benefit dvojnásobného počtu voľných minút v rámci volacieho programu bude uplatnený účastníkovi formou zľavy z fakturovanej sumy za hovorné vo vybranom volacom programe počas 27 mesiacov odo dňa zriadenia TP1 alebo ISDN BRA alebo účinnosti Dodatku k zmluve o pripojení. Po uplynutí tejto doby bude počet voľných minút v rámci volacieho programu uplatnený podľa príslušnej platnej tarify ST. Ak účastník počas trvania zmluvnej doby viazanosti zmení pôvodný volací program na program s vyšším mesačným paušálom, bude mu uplatnený dvojnásobný počet minút podľa podmienok nového volacieho programu zmení podľa Tabuľky č. 3. V prípade, že má účastník na jednom adresátovi viac TP1 alebo ISDN BRA liniek s aktivovaným rovnakým volacím programom, musí si zaviazat všetky TP1 alebo ISDN BRA s rovnakým volacím programom súčasne.
6. Účastník nemôže počas doby viazanosti požiadať o zmenu benefitov (napr. pokiaľ využil benefit podľa bodu A, nemôže počas doby viazanosti požiadať o zmenu na benefit podľa bodu C).
7. Benefit akciovej mesačnej ceny za používanie balíka Biznis Mobil na prvé 3 mesiace bezplatne a súčasne akciovú cenu vo výške 0,0600 EUR bez DPH/0,0720 EUR s DPH za minútu na automaticky uskutočnené volania do verejných mobilných sietí národných operátorov môže využiť účastník, ktorý sa zaviazal na využívanie telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo augusta 2011 do 30. septembra 2011 (vrátane) v momente podania návrhu Zmluvy o pripojení alebo Dodatku k Zmluve o pripojení podľa podmienok tohto cenového výmeru. Ku každej telefónnej prípojke TP1 alebo ISDN BRA prístupu (okrem DDI) je možnosť aktivovať jeden balík Biznis Mobil. Účastník môže balík Biznis Mobil kedykoľvek počas zmluvnej doby viazanosti zrušiť, opätovná aktivácia podľa podmienok tohto cenového výmeru nie je možná. Po uplynutí doby 3 mesiacov bude mesačný poplatok za používanie balíka Biznis Mobil účtovaný podľa príslušnej platnej tarify ST. Akciová cena volaní vo výške 0,0600 EUR bez DPH/0,0720 EUR s DPH za minútu na automaticky uskutočnené volania do verejných mobilných sietí národných operátorov platí po dobu 24 mesiacov odo dňa aktivácie balíka Biznis Mobil.
8. Pri telefonickom alebo elektronickom objednaní služieb, definovaných v tomto cenovom výmere, má účastník nárok na akciové ceny a podmienky v prípade, ak telefonickú alebo elektronickú objednávku uskutoční počas účinnosti tohto cenového výmeru (určujúci je dátum prijatia telefonického alebo elektronického objednávky) a zároveň doruči podpísané zmluvné dokumenty na Centrum služieb zákazníkom T-Com, resp. na Miesto predaja T-Centrum najneskôr do troch týždňov od ukončenia akcie (určujúci je dátum prijatia návrhov zmluvných dokumentov).
9. Ak si účastník telefonicky alebo elektronicky objedná služby definované v tomto Cenovom výmere počas doby jeho účinnosti, ale podpísané zmluvné dokumenty nedoručí na Centrum služieb zákazníkom T-Com, resp. na Miesto predaja T-Centrum do troch týždňov od ukončenia akcie, nevzniká mu nárok na ponúkané akciové ceny na služby uvedené v tomto Cenovom výmere.
10. Účastník stráca nárok na využívanie akciových cien za využívanie TP1 alebo ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru, ak počas doby viazanosti dôjde k nasledovným prípadom:
- a. zмене volacieho programu na program s nižším mesačným paušálom, uvedeným v Tarife ST,
 - b. prechod z TP1 na ISDN BRA,
 - c. prechod z ISDN BRA na TP1,
 - d. prechod z právnickej osoby na fyzickú pri volacích programoch TP1,
 - e. v prípadoch podľa písmen b. a c. zmluvná doba viazanosti prechádza do novej zmluvy o pripojení na službu ISDN BRA alebo na TP1. Zmluvná pokuta pri prechode z TP1 na ISDN BRA a naopak sa neuplatní,
 - f. pri zmene v osobe účastníka sa záväzok zmluvnej viazanosti (čo do zvyšku zmluvnej viazanosti) prenáša na nového účastníka.
- Zmena na voľiteľný volací program s vyšším mesačným paušálom sa za porušenie podmienok tejto akcie nepovažuje. V takomto prípade sa postupuje podľa bodu 4 tohto cenového výmeru.
11. Na akciové ceny za používanie TP1 alebo ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru nemá nárok účastník, ktorému plyní doba viazanosti na využívanie VTS alebo verejnej telekomunikačnej služby ISDN na základe iného cenového výmeru (s výnimkou tých účastníkov, ktorí majú menej ako 3 kalendárne mesiace pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa iného cenového výmeru). Účastník, ktorému plyní doba viazanosti na základe cenového výmeru, ktorým bola definovaná akciová cena za zriadenie, preloženie, premiestnenie TP1 alebo ISDN BRA prístupu alebo zriadenie lokálnej prenositeľnosti čísla pri preložení TP1 alebo ISDN BRA prístupu, môže využiť akciové ceny za používanie TP1 alebo ISDN BRA prístupu podľa tohto cenového výmeru. Účastník, ktorému plyní zmluvná viazanosť na základe cenového výmeru, ktorým bola definovaná akciová cena koncového telefónneho zariadenia (okrem akciovej ceny GPS Mio Moov 200 CEU) môže využiť benefity podľa tohto CV.
12. Akciové ceny za používanie ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru môžu využiť aj fyzické osoby - nepodnikatelia.
13. Ak účastník využil akciové benefity v zmysle tohto cenového výmeru, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu za:
- a. porušenie zmluvného záväzku doby viazanosti, ktorý vyplýva zo Zmluvy o pripojení, ak ho poruší tým, že požiada o deaktiváciu alebo prerušenie poskytovania verejnej telefónnej služby alebo telekomunikačnej služby prostredníctvom telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu s aktivovaným programom alebo svojim konaním, resp. opomenutím spôsobí dôvod, pre ktorý je ST oprávnený vyúčtovať účastníkovi zmluvnú pokutu za nedodržanie doby viazanosti pri zániku Zmluvy o pripojení z dôvodov na strane účastníka pred uplynutím 12-mesačnej doby viazanosti (za dôvody na strane účastníka sa považujú najmä prípady zániku Zmluvy o pripojení v prípade, že účastník vypovie zmluvu o pripojení alebo dôjde iným spôsobom k zániku zmluvy o pripojení (napr. odstúpením zo strany ST) z dôvodov na strane účastníka pred uplynutím doby viazanosti,
 - b. alebo za prechod na volací program s nižším mesačným paušálom uvedeným v tarife ST, v závislosti od typu volacieho programu vo výške podľa Tabuľky č. 4:

Volací program; Zmluvná pokuta v prípade porušenia podmienok podľa bodu A) (DPH sa neuplatňuje);
Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Slovensko, Biznis ISDN Uni 200: 100,00 EUR

Volací program; Zmluvná pokuta v prípade porušenia podmienok podľa bodu B) alebo C) (DPH sa neuplatňuje)
Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Slovensko, Biznis ISDN Uni 200: 150,00 EUR
Tabuľka č. 4

Cenový výmer č. 37694/2011 nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1. augusta 2011 a jeho účinnosť končí dňa 30. septembra 2011 (vrátane). Účastník zároveň svojím podpisom potvrdzuje, že súhlasí s podmienkami uvedenými v príslušnom Cenovom výmere.

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

Prílohy - tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení

Údaje pre Telefónny zoznam

Podmienky poskytovania objednaných služieb sú upravené v príslušnej Tarife.

Miesto: <i>Snina</i>	Miesto: Zilina	Kód predajcu: C8224
Dátum: <i>5. 10. 2011</i>	Dátum akceptácie návrhu: 30.9.2011	Meno predajcu: Matvej Lubomír
Mestské kultúrne a osvetové stredisko Strojárska 2060/95, 069 01 Snina IČO: 42089697 DIČ: 2022907326 <i>Ad 6</i> podpis a pečiatka účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)	Meno pracovníka: Silvia Haburaj	Dátum prevzatia tel. objednávky: 26.9.2011
	<i>Kalyfakis</i> Slovak Telekom, a. s. Karadžičova 10 825 13 Bratislava 231 podpis a pečiatka poskytovateľa/zástupcu poskytovateľa	Dátum prevzatia v Slovak Telekom:
		Tel. číslo: 0800 123 500 Objednávka prevzatá telefonicky